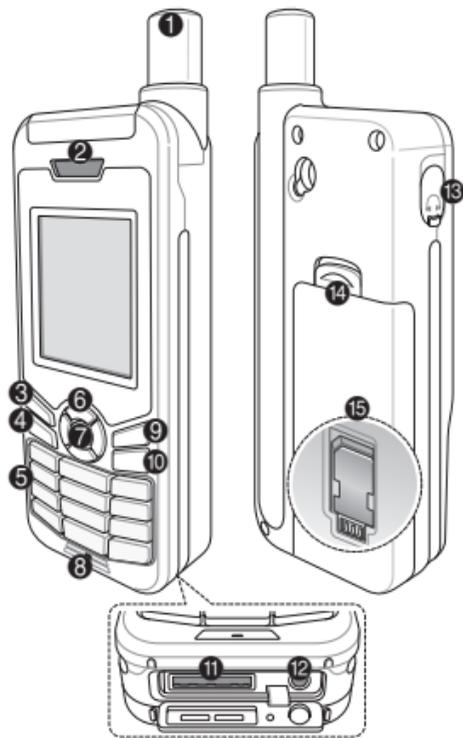
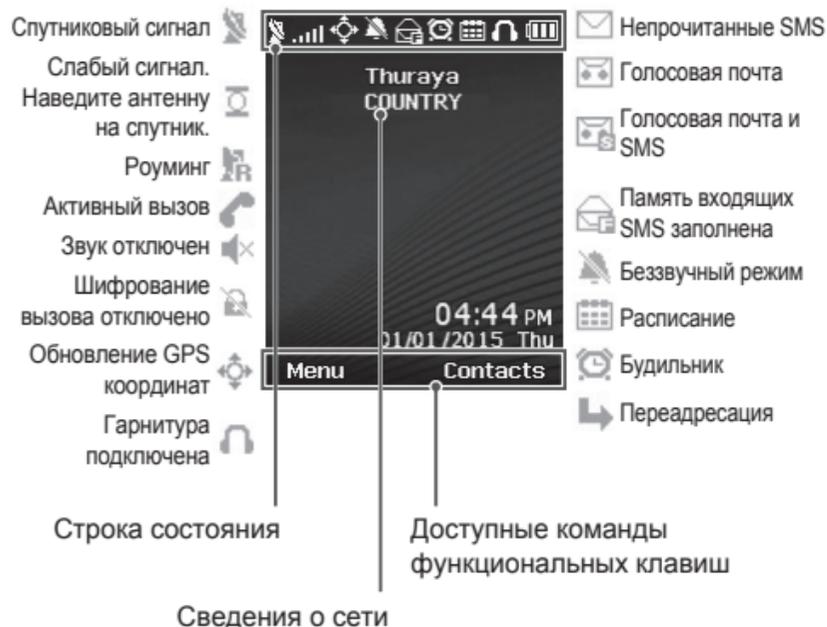


Описание деталей



- 1 Спутниковая антенна
- 2 Динамик
- 3 Левая функциональная клавиша
- 4 Клавиша вызова
- 5 Буквенно-цифровая клавиатура
- 6 Навигационные клавиши
- 7 Клавиша выбора
- 8 Микрофон
- 9 Правая функциональная клавиша
- 10 Клавиша завершения вызова
- 11 Разъем USB/кабеля передачи данных
- 12 Разъем для зарядного устройства
- 13 Разъем для гарнитуры (Наушники не входят в комплект)
- 14 Фиксатор батареи
- 15 Держатель SIM-карты

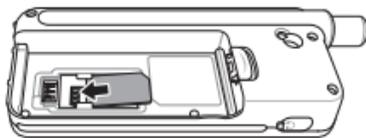
Обзор главного экрана



Начало работы

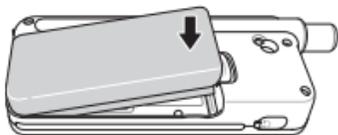
Установка SIM-карты

Прежде чем вставить батарею, убедитесь, что SIM-карта вставлена, как показано на рисунке.



Установка батареи

Вставьте батарею, начиная с нижнего конца. Затем надавите на верхний конец батареи, пока не услышите щелчок.



Зарядка батареи

Откройте крышку в нижней части телефона и вставьте зарядное устройство в соответствующий разъем.



Подключение к сети

Когда телефон XT-LITE включен, он автоматически осуществляет поиск сети и запрашивает сведения о положении. Если значки спутникового подключения и положения мигают, телефон еще не получил сведения о положении. Осуществить вызов или отправить сообщение можно будет тогда, когда значки перестанут мигать. После подключения к сети на экране телефона отобразятся сведения о стране и уровне сигнала.

Вызовы

Осуществление вызова

Для осуществления вызова наберите номер телефона на клавиатуре либо выберите сохраненный контакт, а затем нажмите клавишу **Вызов**.

Прием вызова

Для приема вызова нажмите клавишу **Вызов** либо любую другую клавишу на клавиатуре.

Во время вызова

Во время вызова можно отключить микрофон либо поставить вызов на удержание с помощью меню **Парам.**

Переключение между вызовами

Чтобы переключиться с активного вызова на **входящий** вызов, нажмите **Перевод вызова**. Таким образом можно подключиться максимум к шести абонентам.

Конференц-вызовы

- 1 Во время активного вызова выберите **Парам. > Нов. вызов**. Первый вызов автоматически переводится в режим удержания.
- 2 Наберите номер другого абонента.
- 3 Для добавления первого абонента к конференц-вызову выберите **Парам. > Груп. вызов**. Повторяя шаги с 1 по 3, можно добавить к конференц-вызову максимум шесть абонентов.



Примечание

Во время конференц-вызова можно выбрать одного абонента и говорить только с ним. Выберите абонента, а затем выберите **Парам. > Личный**. Все прочие абоненты автоматически переводятся в режим удержания.

Отправка и получение сообщений

Отправка сообщений

- 1 Выберите **Меню > Сообщения > Нов.сообщ.**
- 2 Введите сообщение.
- 3 Добавьте номера телефонов получателей.
- 4 Выберите **Парам. > Отправить.**



Советы

Для ввода символов нажмите клавишу *****. Для переключения между буквенной и цифровой клавиатурой нажмите клавишу **#**. Для автоматической подстановки текста выберите **Парам. > Автотекст.**

SMS по эл. почте

После того как вы набрали сообщение, его можно отправить в формате сообщения эл. почты.

- 1 Выберите **Парам. > Парам. отпр. > Формат > SMS по эл. почте.**
- 2 Выберите **Парам. > Отправить > укажите адрес эл. почты > ОК > укажите номер поставщика услуг эл. почты > Отправить.**

Функции

Навигация

- Определите свои текущие координаты.
- Укажите путевые точки для осуществления навигации к определенному положению с помощью электронного компаса.
- С помощью функции Geo reporting можно отправить SMS со своими координатами заранее указанным абонентам. Чтобы отправить только координаты, следуйте варианту А. Чтобы отправить координаты и дополнительное сообщение, следуйте варианту Б (см. следующую страницу).

Функции

Вариант А

Отправка только координат GPS (без дополнительного сообщения)

Выберите **Меню > Навигация > Geo reporting**.

1 Укажите получателей.

- В каждой пустой ячейке можно указать одного получателя. Всего можно указать максимум четырех получателей.
- Выберите ячейку, затем выберите **Парам. > Добав. получат.** и введите номер получателя либо выберите его в списке контактов.

2 Задайте частоту отправки сообщений.

- Выберите одну из четырех ячеек, а затем выберите **Парам. > Частота отпр. сообщ.**
- Задайте частоту отправки сообщений (минимальное значение — каждые три минуты, максимальное — каждые два часа).

Вариант Б

Отправка координат GPS с дополнительным сообщением

Выберите **Меню > Навигация > Geo reporting**.

- Выполните шаги 1 и 2, описанные выше.
- Включите функцию отправки экстренных сообщений.
 - Выберите одну из четырех ячеек, а затем выберите **Парам. > Экстр. сообщ. > Вкл.**
- Настройте экстренное сообщение.
 - Выберите одну из четырех ячеек, а затем выберите **Парам. > Настр. экстр. сообщ.**
 - Введите сообщение и сохраните его, нажав Клавиша **выбора**.



Включение и отключение функции Geo reporting:

- Для активации перейдите на главный экран, а затем нажмите и удерживайте правую функциональную клавишу .
- Для отключения данной функции нажмите правую функциональную клавишу .

Органайзер

В меню «Органайзер» телефона ХТ-LITE доступны такие полезные функции, как будильник, расписания, встроенный калькулятор, секундомер и мировое время.

Уведомление о звонках

Ваш Thuraya XT-LITE позволяет Вам получать уведомление о входящем звонке, даже если сигнал спутника слишком слаб для приема этого вызова. Эта функция особенно полезна в случае, когда телефон Thuraya XT-LITE находится в кармане со сложенной антенной и принимает только слабый сигнал.

- 1 Полностью выдвиньте антенну Thuraya XT-LITE.
- 2 Убедитесь, что спутник находится на линии прямой видимости.
- 3 Как только мощность сигнала достигает достаточного уровня, предупреждение пропадает с экрана. После этого можно принимать вызовы путем нажатия клавиши **Вызов**, как обычно.

Обновления программного обеспечения

Необходимость в обновлении программного обеспечения возникает, только когда компания Thuraya выпускает его новую версию. Прежде чем выполнять обновление, убедитесь в его необходимости, проверив текущую версию в меню **Безоп-ть > Версия ПО**.

- 1 Загрузите последнюю версию программы обновления для XT-LITE с веб-сайта www.thuraya.com и установите ее.
- 2 Загрузите последнюю версию программного обеспечения XT-LITE с веб-сайта www.thuraya.com.
- 3 Полностью зарядите батарею телефона Thuraya XT-LITE и включите его.
- 4 Подключите Thuraya XT-LITE к ПК с помощью USB-кабеля.
- 5 Дважды щелкните значок программы обновления XT-LITE на рабочем столе и следуйте ее инструкциям.

Подключение кабеля передачи данных для обновления программного обеспечения

Откройте крышку в нижней части телефона и вставьте USB-кабель в соответствующий разъем.



После этого вставьте другой конец кабеля в разъем на ПК.

Полезные советы

| Функция | Действия |
|--|---|
| Блокировка/ разблокировка клавиатуры | Для блокировки клавиатуры нажмите и удерживайте клавишу #. Для разблокировки клавиатуры сначала нажмите правую функциональную клавишу, а затем в течение трех секунд нажмите клавишу #. |
| Добавление контактов | 1. Введите номер телефона и нажмите Клавиша выбора . Либо выберите Контакты > Добавить контакт . 2. Выберите место сохранения контакта (память телефона или SIM-карта) и укажите сведения о номере телефона. |
| Беззвучный режим | Нажмите и удерживайте клавишу * для переключения между беззвучным и обычным режимами. |
| Проверка текущего положения | Выберите Меню > Навигация > Текущ. положение . |
| Изменение режима ввода текста | Нажмите и удерживайте клавишу * для переключения между режимом Автотекст и обычным режимом. |
| Смена языка | Выберите Меню > 7.Настройки > 3.Язык . |
| Журнал вызовов | Для просмотра последних набранных номеров нажмите клавишу Вызов (или перейдите в меню Журнал вызовов). |

Обслуживание телефона XT-LITE

Очень важно, чтобы ваш спутниковый телефон всегда был в наилучшем рабочем состоянии. Чтобы гарантировать рабочее состояние телефона Thuraya, следует выполнять регулярные проверки.

- Регулярно тестируйте свой телефон Thuraya, особенно если вы не пользовались им какое-то время: позвоните по бесплатному номеру **11-11-2** с помощью Thuraya XT-LITE, чтобы проверить правильную работу телефона (этот номер доступен только для телефонных SIM-карт Thuraya).
- Заряжайте батарею телефона XT-LITE раз в месяц, чтобы он не разрядился в самый неподходящий момент.
- Регулярно проверяйте состояние счета или подписки.

Устранение неисправностей

| Проблема | Решение |
|---|--|
| Телефону XT-LITE не удается подключиться к сети. На экране отображается сообщение «Нет сети». | <ul style="list-style-type: none">• Для обновления регистрации спутника вручную выберите Меню > Сеть > Регистрац. спут.• Убедитесь, что прямой связи со спутниками не препятствуют высотные здания, деревья или горы. |
| Значок положения мигает, либо на экране XT-LITE отображается сообщение «Положение устарело». | <ul style="list-style-type: none">• Телефон XT-LITE обновляет сведения о положении. Это происходит автоматически при включении телефона.• Убедитесь, что прямой связи со спутниками не препятствуют высотные здания, деревья или горы. |
| На экране XT-LITE отображается сообщение «Вставьте SIM-карту». | <ul style="list-style-type: none">• Попробуйте извлечь и снова установить SIM-карту.• Убедитесь, что SIM-карта не повреждена и не имеет загрязнений.• Возможно, вы деактивировали SIM-карту, введя неправильный PUK-код.• Если при нахождении за границей вы используете в телефоне XT-LITE SIM-карту, не предоставленную компанией Thuraya, необходимо подключить услугу роуминга. Чтобы убедиться в наличии услуги роуминга, свяжитесь с поставщиком услуг. |

Устранение неисправностей

| Проблема | Решение |
|--|--|
| Телефон XT-LITE не отвечает на команды или зависает. | <ul style="list-style-type: none">● Попробуйте перезапустить телефон.● Если проблема не устраняется, выполнить сброс можно, выбрав Меню > Безопасность.<ul style="list-style-type: none">- Программный сброс Можно выполнить программный сброс телефона без удаления личных настроек, таких как контакты и сообщения.- Восстановление заводских настроек При восстановлении заводских настроек восстанавливаются настройки телефона, заданные при поставке. Личные настройки, такие как контакты и сообщения, удаляются. |
| Вы забыли или потеряли защитный код. | <ul style="list-style-type: none">● Значение защитного кода по умолчанию — 0000.● Если вы изменили защитный код и забыли его, свяжитесь с поставщиком услуг. |
| Вы забыли или потеряли PIN-код или PUK-код. | <ul style="list-style-type: none">● Если трижды ввести неправильный PIN-код, SIM-карта блокируется. Для разблокировки необходимо ввести PUK-код.● После ввода PUK-кода можно задать новый PIN-код.● Если вы забыли PUK-код, свяжитесь с поставщиком услуг. |

Certification / Compliance / Warranty

SAR Information

Your wireless Thuraya XT-LITE phone is a radio transmitter and receiver. It is designed and manufactured not to exceed the limits for exposure to radio frequency (RF) recommended by international guidelines (ICNIRP). These limits are part of comprehensive guidelines and establish permitted levels of RF energy for the general population. The guidelines include a substantial safety margin designed to assure the safety of all persons, regardless of age and health.

The exposure guidelines for mobile devices employ a unit of measurement known as the Specific Absorption Rate or SAR. The SAR limit stated in the ICNIRP guidelines is 2.0 watts/kilogram (W/kg) averaged over ten grams of tissue. Tests for SAR are conducted using standard

operating positions with the device transmitting at its highest certified power level in all tested frequency bands. The actual SAR level of an operating device can be below the maximum value because the device is designed to use only the power required to reach the network. That amount changes depending on a number of factors such as how close you are to a network base station. The highest SAR value under the ICNIRP guidelines for use of the device at the ear is 0.562W/kg.

This satellite mobile phone cannot be used in a body-worn position because in this position the phone cannot properly receive and transmit the satellite signal therefore in this mode of operation is not practical and restricted in use.

Use of device accessories and enhancements may result in different SAR values. SAR values may vary depending on national reporting and testing requirements and the network band. Additional SAR information may be provided under product information at www.apsi.co.kr.

Certification / Compliance / Warranty

FCC Compliance

Your mobile device is also designed to meet the requirements for exposure to radio waves established by the Federal Communications Commission (USA) and Industry Canada. These requirements set a SAR limit of 1.6W/kg averaged over one gram of tissue and the Thuraya XT-LITE complies with these requirements. Although not intended to support operations when body-worn (in this position the phone cannot properly receive and transmit the satellite signal therefore in this mode of operation is not practical) the use of body-worn accessories is limited to belt-clips, holsters, or similar accessories that have no metallic component in the assembly and which provide at least 0.5cm separation between the device, including its antenna, and your body.

It is not possible to acquire an FCC ID because of existing FCC regulation 25.129 (d), but the product has passed all FCC standard tests. XT-LITE also complies with FCC SAR standards. The SAR value (head) of the Thuraya XT-LITE is 0.360 W/kg.



Caution

This equipment generates or uses radio frequency energy. Changes or modifications to this equipment may cause harmful interference unless the modifications are expressly approved in the instruction manual. The user could lose the authority to operate this equipment if an unauthorized change or modification is made.

RoHS Compliance

This product is in compliance with EU RoHS Directives and manufactured using lead-free solder paste and parts.

LIMITED WARRANTY

This Limited Warranty is provided to the original end-user purchaser (the **'Buyer'**) of any new Thuraya XT-LITE Satellite Handheld Phone. This Limited Warranty is non-transferable.

Warranty Coverage and Service

Thuraya warrants all new Thuraya XT-LITE Satellite Handheld Phones (the **'Product'**) under normal use and wear to be free from defects in material and workmanship for a period of one (1) year from the date of purchase by the original Buyer (the **'Warranty Period'**). If, under normal use and wear, the Product becomes defective in materials or workmanship and is returned at Buyer's expense to a Thuraya Authorized Service Center during the Warranty Period, the Product will be repaired or replaced, at

Certification / Compliance / Warranty

Thuraya' sole and exclusive option, and at no charge to Buyer. Buyer will be required to provide reasonable proof of date of purchase. Reconditioned replacement components, parts, units or materials may be used if the Product is repaired or replaced. Costs incurred in the removal, de-installation or reinstallation of the Product are not covered.

THIS LIMITED WARRANTY DOES NOT COVER AND THURAYA WILL NOT BE RESPONSIBLE FOR THE FOLLOWING:

This Limited Warranty will be void in its entirety if the Product is serviced by anyone other than Thuraya or a Thuraya Authorized Service Centre. Buyer's sole and exclusive remedy shall be the repair or replacement of the defective product,

as specifically described above. Thuraya neither assumes nor authorizes any Authorized Service Centre or any other person or entity to assume any other obligation or liability beyond that which is provided for in this Limited Warranty.

This Limited Warranty is conditioned upon proper use of the Product and does not cover the following:

- products or accessory equipment not manufactured or provided by Thuraya
- failures or defects caused by misuse, abuse, accident, alteration, dampness, sand, unusual physical, electrical or electromechanical stress or neglect
- unauthorized installation, removal or repair
- failure to follow instructions
- fire, flood or other nature caused accidents

- spills of food or liquids; moisture
- normal wear and tear
- scratches, dents and cosmetic damage
- improper installation, maintenance or improper storage
- operation or repair; performance of the Product when used in combination with other products or equipment not manufactured or provided by Thuraya
- payments for labor or service to representatives or service centers not authorized by Thuraya.

This limited Warranty of the Product does not cover the operation, availability, coverage, range or grade of service provided by the satellite systems.

Limitation of Liability

THIS LIMITED WARRANTY IS IN LIEU OF ALL OTHER WARRANTIES, WHETHER EXPRESSED, IMPLIED OR STATUTORY, INCLUDING, WITHOUT LIMITATION, THE IMPLIED WARRANTIES OF MERCHANTABILITY AND FITNESS FOR A PARTICULAR PURPOSE. THURAYA SHALL NOT BE LIABLE FOR DAMAGES IN EXCESS OF THE PURCHASE PRICE OF THE PRODUCT, LESS REASONABLE AMOUNT FOR USE AND WEAR, OR FOR ANY INCIDENTAL, SPECIAL, PUNITIVE OR CONSEQUENTIAL DAMAGES OF ANY NATURE WHATSOEVER, OR FOR ANY DELAYS, LOSS OF USE, TIME, PROFITS, REVENUE OR SAVINGS, ANY COMMERCIAL LOSS, INCONVENIENCE, MILEAGE, DAMAGE TO BUYER'S OR TO OTHER PERSON'S VEHICLE OR ANY OTHER PROPERTY, ARISING FROM THE USE OR INABILITY TO USE THE

PRODUCT, OR OTHERWISE FOR ANY FAILURE TO PERFORM.

All liability and obligations of Thuraya under this Limited Warranty shall terminate upon the expiration of the applicable Warranty Period provided herein. This Limited Warranty sets forth the entire responsibility of Thuraya with respect to the Product. There are no other liabilities of Thuraya arising from the sale of the Product whether based on warranty, contract, negligence or other theories of liability. No employee, agent, dealer, representative, distributor, service partner or reseller is authorized to modify or extend this Limited Warranty or to make binding representations, whether in advertising, presentations or otherwise, in the name and/or on behalf of Thuraya regarding the Product or this Limited Warranty.

In no event shall Thuraya liability exceed the cost of correcting defects as provided herein.

This Limited Warranty gives specific legal rights to Buyer, and Buyer also may have other rights which may vary from jurisdiction to jurisdiction, as this Limited Warranty does not affect the Buyer's legal rights under the relevant applicable national laws in respect of the sale of consumer goods or the Buyer's rights vis-à-vis the retail seller/dealer of the Product.

CE 0984



Asia Pacific Satellite communications Inc (APSI), a company duly incorporated and validly existing under the laws of South Korea, hereby declares

that the Product is in compliance with the essential requirements and other relevant provisions of Directive 1999/5/EC, Directive 2013/35/EC and EU RoHS Directives, as well as any other applicable regulations, including but not limited to those related to (i) telecommunications terminal equipment; (ii) use of hazardous substances in electrical and electronic equipment; and (iii) safety requirements in respect of electromagnetic fields which are in force in the countries listed in the Appendix A of the warranty service program for the Product at the moment this Limited Warranty is issued. In addition, the Product complies with international standards and specifications

(among others, the CE marking and the ITU GMPCS MoU mark).

The crossed-out wheeled bin means that within the European Union the product must be taken to separate collection at the product end-of-life. Do not dispose of these products as unsorted municipal waste.

THURAYA trademark is the sole and exclusive property of Thuraya Telecommunications Company.

Copyright © 2015 Thuraya Telecommunications Company. All rights reserved.

This manual is published by Thuraya Telecommunications Company without any warranty. Thuraya Telecommunications Company reserves the right to make changes and improvements to any of the products described in this manual without prior notice.

No reproduction in whole or in part allowed without Thuraya's prior written approval.

If any part of this Limited Warranty is held to be illegal or unenforceable, such partial illegality or unenforceability shall not affect the enforceability of the remainder of the limited warranty.

Printed in South Korea.



Caution

THERE IS A RISK OF EXPLOSION IF THE BATTERY IS REPLACED BY AN INCORRECT TYPE. DISPOSE OF USED BATTERIES ACCORDING TO THE INSTRUCTIONS.